

5392

REVUE DE L'ÉNERGIE



MISSION  
OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

**PERSONAL INFORMATION**

NAME: OKUMA (Hatsuye) Mrs. Yoichi

HOME ADDRESS: R.R. No. 1. Mission City, BC

REGISTRATION NUMBER 13265 SEX: Female AGE: 42

OCCUPATION: Farmer's help

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: \_\_\_\_\_

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Yoichi

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: R.R. No. 1. Mission City, BC

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Emiko (F)

ADDRESS OF CHILDREN: R.R. No. 1. Mission City, BC

AGE OF CHILDREN: 9 years

**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: \_\_\_\_\_

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) \_\_\_\_\_

4. TAXES (Amount and where payable) \_\_\_\_\_

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) \_\_\_\_\_

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) \_\_\_\_\_



7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN None

**STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED**

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Six-room dwelling house, on Hurd Rd.,  
R.R. No. 1, Mission City, BC
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: My husband
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: None
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) None
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

**STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:**

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:  
None
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS. 1 dog, 1 cat
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY. None



4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: None
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) None
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) None
8. BANK ACCOUNTS: None
9. LIFE INSURANCE: \$2000 20-year endowment policy, with Manufacturers Life Beneficiary my husband. Policy in my possession
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. None
11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

**LIABILITIES:**

1. PERSONAL DEBTS: None
2. TRADE DEBTS: None

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 21st day of April 1942.

J. Williams  
Witness

(Signature) H. Williams

FOR DEPARTMENTAL USE



INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Oct. 14/43.

File No. 5392

Full Name OKUMA (Hatsuye) Mrs. Yoichi  
(Surname in Block Letters)

Registration No. 13265 Male - Female   
(check)

Age Feb. 6, 1900

Former Address R. R #1, Mission City, B.C.

Date Evacuated 2/6/42 Naturalized - Canadian-Born - National   
(check)

Present Address Co. Thos. Knight  
Pasture Route, Alta

Married - Single   
(check)

Name of Wife —

Name of Husband Yoichi #13266

Name of Mother (BEPPU) Masao Name of Father YEMURA, Sookichi

Names of Children under 16 (Japan) (Japan)

See husband's sheet.

Requested by EEF Registered with Custodian —  
(Yes or No)

Additional Information \_\_\_\_\_



File No. 5392.

CLAIMS DEPARTMENT

February 21st, 1944.

(Mrs. Yoichi) HATSUVE OKUMA - Reg. No. 13265

CREDITORS:

NO CLAIMS ON FILE

/DE



*The Manufacturers Life Insurance Co.*  
*Head Office, Toronto, Canada*

September 24, 1943.

Department of the Secretary of State,  
Office of the Custodian,  
506 Royal Bank Building,  
Hastings and Granville,  
VANCOUVER, British Columbia.

Attention: Mr. S. M. Gibson,  
Insurance Department.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	SEP 28 1943
File No.	5392
Ans.	M. S. Gibson
Referred	Gibson

Gentlemen:

Re: Policy No. 477,489 - Hatsue Okuma.

Your letter of September 10 to our Vancouver Office has been forwarded to us. It would appear that there is some misunderstanding on the part of the insured regarding the exact situation under her policy.

On February 9, 1943 and again on February 16, 1943, our Vancouver Office wrote the insured advising her that her policy would lapse unless a cash payment of \$47.00 was made by April 13, 1943. This information was confirmed in a letter from this office to the insured dated March 30, 1943. Then on April 11 the insured sent her policy to Vancouver Office with a request that we send her any amount due to her. In reply our Vancouver Office advised her on April 13 that as the necessary payment was not made her policy had lapsed and had no surrender value.

This policy was issued September 1, 1929 for \$2,000 on the Endowment Twenty Plan with an annual premium of \$109.40 payable September 1 of each year. Premiums have been in arrears for many years and since 1938 the insured has only paid each year the amount specified by us as necessary to keep the policy in force.

On September 1, 1942 the policy had a cash surrender value on the basis of thirteen years of \$1128.00. The indebtedness at the same date, exclusive of the premium falling due, was \$1065.23. Consequently, we were able to advance only \$62.77 of the premium of \$109.40 then due. This portion of the premium was sufficient to carry the policy to April 13, 1943.



*The Manufacturers Life Insurance Co.*

Office of the Custodian, Vancouver, B.C.

Page Two.

Assuming that the insured had paid the \$47.00 requested within the time specified, the policy would have had a gross surrender value on the basis of fourteen years paid of \$1209.00 and the indebtedness would have been \$1163.00 which would mean that we would have been in a position to return to the insured one dollar less than the amount which she had paid. From the above, it can readily be seen that there is no surrender value to be paid to the policyholder.

Yours truly,

*A. J. MacKenzie*  
Assistant Secretary.

EMF:GRJ



MAS/1  
572

September 18, 1943.

Mr. Volant CHINA,  
Registration No. 13066,  
c/o Theo. Wright,  
Picture Butte, Alberta.

Dear Sir:

Re: Sun Life Policy No. 2877326

Please find enclosed Sun Life check for \$113.51 made payable to yourself and your wife, which represents the net cash surrender of your above-numbered policy.

Yours truly,

E. H. Gibson,  
Insurance Consultant

ENCLOSURE



5392

September 10, 1943.

Mrs. H. OKUMA,  
Registration No. 13265,  
Picture Butte, Alta.

Dear Madam:

Re: Manufacturers Life Policy No. 477489

We are in receipt of your letter of August 28th and would advise that we have written to the Manufacturers Life Insurance Company regarding your policy and shall communicate with you further upon receipt of reply from them.

Yours truly,

S. H. Gibson,  
Insurance Department

SAC:JS



Picture Butte, Alta  
August 25, 1943

Office of the Custodian  
506 Royal Bank Bldg  
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Card	AUG 30 1943
FBI No.	
Case	143-3A
Refer	Johnson

Dear Sir

I have been forced to surrender my policy with the Manufacturers Life Insurance Co. I was told that my insurance would lapse if premiums were not paid. And was also told that there is some cash value if surrendered so I did surrender my policy and was told later that there is no cash value.

I think that I should at least have a statement from the Co. for clearer understanding. Could you please obtain some information about my account through your office.

Thank you

Yours Truly

Mrs. J. Okuma

Pol. 477489-  
Mfrs. Life